

**WOLFFKRAN**

**Kiss the sky.**

KLETTER-SPEZIALIST | WIPPAUSLEGERKRANE | VON S BIS XXL | WELTWEIT AKTIV

Wenn krandiose Technik von WOLFFKRAN ins Spiel kommt, eröffnen sich plötzlich ganz neue Perspektiven: Himmel und Erde rücken zusammen, kühne Architektur-Visionen werden lebendig. Lassen Sie sich inspirieren – bauen Sie auf die Stärke und Intelligenz des Leitwolfs. Mehr über die Erfolgsmarke WOLFF : Tel. +49 7131 9815-0

[www.wolffkran.com](http://www.wolffkran.com) Der Leitwolf. *The leader of the pack.*



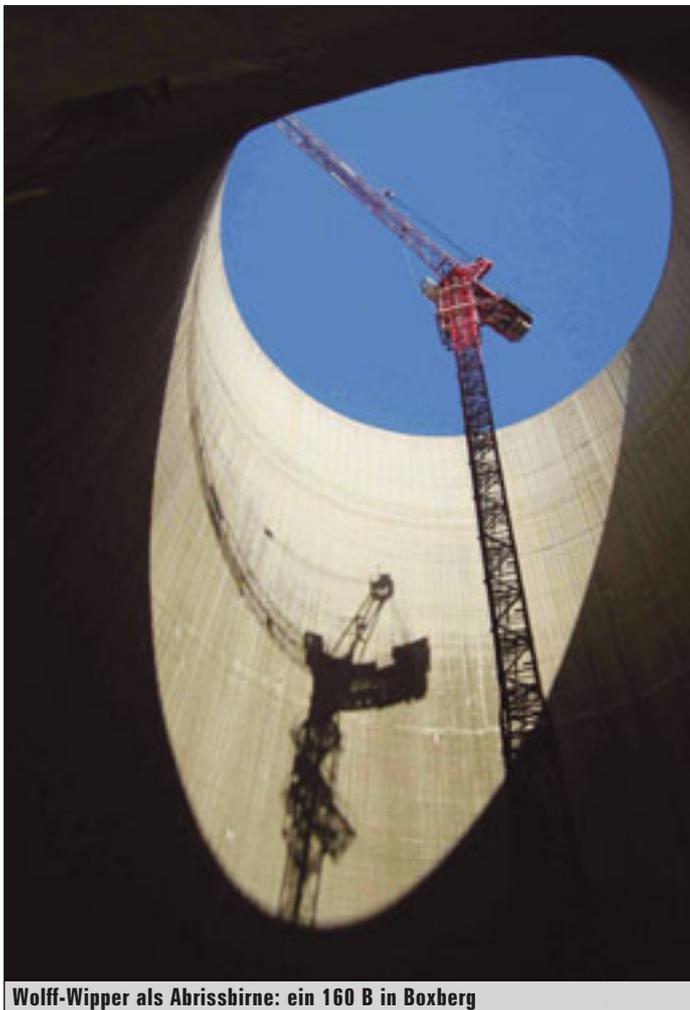
# Mieten in Mode

**Was tut sich bei den Turmdrehkränen? Großprojekte wie die Fußball-WM 2010 in Südafrika oder die Hafen-City in Hamburg entwerfen ein buntes Panorama von aktuellen Einsätzen. Eine Momentaufnahme von Kran & Bühne.**

**A**utos werden geleast, viele Aufgaben outgesourcet und Krane...? Gemietet. Zumindest bei der Arcomet Deutschland GmbH ist man sich einig, dass Mietkrane in Deutschland immer mehr in Mode kommen. Damit entfallen natürlich solche Dinge wie Wartung, Transport, Montage und selbstredend die Neuanschaffung von Kranen. „Wer einen Kran günstig mietet, braucht sich keinen teuren zu kaufen“, fasst Geschäftsführer Andreas Kahl den Kundennutzen kurz und knapp zusammen. Arcomet muss es wissen, bezeichnet sich das Unternehmen doch als Weltmarktführer



Über 20 Liebherr-Krane arbeiten in der Hafen-City, Hamburg



Wolff-Wipper als Abrissbirne: ein 160 B in Boxberg



Zentrale von Arcomet Deutschland in Zülpich

in Sachen Turmdrehkranvermietung. Hierzulande unterhält Arcomet mehr als 350 unten- und obendrehende Turmdrehkrane unterschiedlicher Größe. Weltweit sind es fast 1.850 mit einem Gesamtwert von 300 Millionen Euro. Und die Firma mit Hauptsitz in Belgien will weiter investieren.

„Spätestens ab 2010 soll in unserer Kranflotte keine Maschine älter als sieben Jahre sein,“ sagt Kahl. Jedes Jahr nimmt Arcomet Deutschland dafür eine zweistellige Millionen-summe in die Hand. Dieses Geld sei gut angelegt, denn das Alter eines Mietkrans gelte als wichtiger Imagefaktor, so die Argumentation.

Das Zauberwort heißt auch hier Outsourcing. Arcomet nennt eine ganze Reihe von Vorteilen: Während die eigene Flotte bei Hochkonjunktur schnell mal an ihre Kapa- ▶▶



Comansas neues Werk in Spanien

zitätsgrenze stößt und bei einer Flaute nutzlos (und teuer) herumsteht, bietet die Vermietung ganz andere Möglichkeiten. Dem Bauunternehmer stehen immer die erforderlichen Krane in richtiger Dimensionierung und Anzahl zur Verfügung. So senkt man Arcomet zufolge seine Fixkosten und bleibt zudem außerordentlich flexibel.

### Südosteuropa, Südafrika, Südkorea

Vom hohen Norden in den Südosten Europas: Dort arbeiten sechs Liebherr-Turmdrehkrane beim Projekt City Gate in Bukarest. Direkt an der Hauptverbindung zwischen Stadtzentrum und Flughafen entsteht hier ein Bürokomplex mit zwei 75 Meter hohen Türmen, der das Tor zum Messenzentrum Romexpo bilden wird.

Im Sommer 2007 begann die Firma BOG'ART mit den Bauarbeiten an dem 80-Millionen-Euro-Projekt. Eingesetzt werden drei Flat-Top-Krane 110 EC-B 6 FR.tronic, ein 130 EC-B 6 FR.tronic sowie zwei Schnelleinsatzkrane 32 H. Alle sechs Turmdrehkrane wurden direkt von Pamplona, durch die Liebherr-Industrias Metálicas nach Bukarest ausgeliefert. Dank des vereinfachten Montagesystems „Connect and Work“, das Liebherr für alle Flat-Top-Krane als Standard anbietet, konnte die Montage laut Hersteller problemlos durchgeführt werden. Das „Connect and Work“-System umfasst einen komplett vorinstallierten Kompaktkopf, Schnellverschlüsse für Ausleger und Gegenausleger sowie das patentierte Verbindungssystem LiConnect. Die Neuentwicklung von LiConnect gewährleistet eine schnelle und formschlüssige Verbindung der Auslegersemente mittels Zentrierbolzen.

Die eingesetzten Flat-Top-Krane wurden auf Fundamentankern montiert, die mit Hilfe der Klettereinrichtung auf Hakenhöhen zwischen 91,5 und 101,6 Meter klettern.



Liebherrs 4000-kt-Gigant für Südkorea

Liebherr tritt bei Projekten dieser Art nicht nur als Kranproduzent auf, sondern unterstützt die Bauverantwortlichen bei der Projektierung der notwendigen Krane, um den größtmöglichen Nutzen aus der Krantechnologie zu erzielen.

Auf Europas größter innerstädtischer Baustelle, der Hafencity Hamburg, werden über 20 Liebherr-Turmdrehkrane eingesetzt, sowohl Schnelleinsatz- als auch Obendreherkrane. Am Brooktorkai sind EC-H bzw. EC-B mit Lastmomenten zwischen von 110 und 280 mt sowie ein Schnelleinsatzkran der Baureihe K im Einsatz. Insgesamt sind derzeit dreizehn Obendreher in der Hafencity im Einsatz: acht Geräte vom Typ EC-H und EC-H-Litronic sowie fünf Flat-Top-Krane der neuen Baureihe EC-B von 71 bis 160 mt. Mit Ausladungen zwischen 50 und 75 Metern können diese Krane sehr große Flächen bedienen. Des Weiteren sind sechs Krane aus der Reihe K mit Lastmomenten zwischen 56 und 71 mt im Einsatz.

Beim Bau des Green Point Stadions in Kapstadt, das für die Fußball-WM 2010 errichtet wird, konnte die Liebherr Biberach eine Komplettlösung für Ausstattung und Positionierung der zwölf Krane anbieten. Aufgrund der ovalen Bauform werden Krane mit unterschiedlichen Auslegerlängen von 55 bis 75 Meter eingesetzt. Die maximale Traglast ist 12 Tonnen. Der größte Kran auf der Baustelle, ein 280 EC-H 12 Litronic, erreicht eine freistehende Hakenhöhe von 79,5 Metern und bietet eine Maximaltraglast von 2.800 kg bei 75 Meter Ausladung.

In den vergangenen Jahren hat der Produktbereich Turmdrehkrane Liebherr zufolge eine ausgesprochen dynamische Entwicklung genommen. Ein Ende des goldenen Zeitalters ungebremsen Wachstums ist seit der aktuellen Banken- und Finanzkrise in Sicht: Zumindest in einigen Märkten konstatiert die Gruppe einen Rückgang der Nachfrage.

### Montage und Demontage

Auch bei Wolffkran lief es zuletzt im besten Sinne rund. So hat sich die Produktionskapazität des Herstellers in den vergangenen drei Jahren verfünffacht. Auch spannende Projekte laufen derzeit mit Hilfe der roten „Wölfe“.

Auf der größten Baustelle in Dresden, der Centrum Galerie, stehen seit März insgesamt zehn Baukrane, darunter drei Wolffkrane. Zwei Krane des Typs Wolff 5015 und ein Wolff 91 SL befördern Beton und Stahl für den entstehenden Gebäudekomplex. Bis Mitte Dezember werden noch zwei der drei Krane für die Rohbauarbeiten eingesetzt. Die drei Wolffkrane wurden



The place to find German,  
Austrian and Swiss  
rental companies

» [www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)

# Vertikal.net/Vermieter

Hier finden Sie deutsche,  
österreichische und  
schweizer Vermietfirmen

» [www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)



## WILBERT

Turmkrane GmbH

MIT SICHERHEIT  
WIRTSCHAFTLICHER.



Mit WILBERT  
Turmkranen sparen  
Sie bis zu 60%  
Transportkosten!

WILBERT Turmkrane GmbH

Lohrgraben 2  
D-55444 Waldlaubersheim  
Telefon +49 (0)6724 606-400  
Telefax +49 (0)6724 606-193  
[www.wilbert-turmkrane.de](http://www.wilbert-turmkrane.de)  
[kontakt@wilbert-turmkrane.de](mailto:kontakt@wilbert-turmkrane.de)



## Bei uns gibt's nur einen Haken!

Und der besteht darin, dass wir Ihnen die Entscheidung fürs Mieten nicht abnehmen können. Die müssen Sie schon selbst treffen. Aber danach sind wir sofort zur Stelle. Mit über 350 Einheiten in Deutschland und 1.850 weltweit.

ARCOMET ist der weltgrößte Vermieter im Bereich der unten- und obendrehenden Turmdrehkrane.

Wo gebaut wird, da ist ARCOMET.

[www.arcomet.com](http://www.arcomet.com)

  
**ARCOMET**  
Deutschland

Ein Unternehmen der Arcomet-Gruppe.  
Arcomet Deutschland GmbH & Co. KG  
Am Meilenstein 12 · 53909 Zülpich  
Telefon 022 52/83 81-0  
E-Mail [info@arcomet.de](mailto:info@arcomet.de)  
Internet [www.arcomet.com](http://www.arcomet.com)

◀ direkt im Mittelfeld des Bauprojekts aufgestellt. Mit Hilfe von LKWs wurden die Krankomponenten auf die Baustelle befördert und auf engem Raum mit einem Autokran montiert.

Der 5015 ist der Nachfolger des 91 SL. Der Turmdrehkran mit Laufkatzausleger verfügt über einen Frequenzumrichter-Antrieb. Er garantiert präzises Arbeiten auf der Baustelle. Hinzu kommt seine „Ccplus“-Steuerung, die bei geringerer Geschwindigkeit bis zu 20 Prozent höhere Traglasten ermöglicht. Die Geschwindigkeit des Auslegers wird automatisch reguliert und beugt somit einer Überlastung des Krans vor.

Auch in Dresden ist ein weiterer Wolff im Einsatz. Auf dem Gelände des Kraftwerkes Boxberg hat im Sommer der Rückbau des letzten Kühlturms im 1998 stillgelegten Werk I begonnen. Bis Ende des Jahres ist ein Wolff 160 B für die Abrissarbeiten im Einsatz. Der Turmdrehkran mit



Der CTT231 von Terex Comedil

Wippausleger erreicht eine freistehende Turmhöhe von fast 100 Metern. Sein Wippausleger ragt dabei über den Rand des 113 Meter hohen Kühlturms hinaus. Mit Hilfe des Wippauslegers und der daran montierten hydraulischen Zange werden die ersten 60 Meter des Kühlturms bis zum Ende des Jahres abgebaut. Auf dem Gegenausleger befindet sich das Hydraulikaggregat zum Antrieb der Hydraulikzange.

Diese Konstruktion am Wipper bietet der Abrissfirma TVF Alwert eine effektive Methode für den Abbau.

Bei einem weiteren deutschen – vergleichsweise extrem jungen – Hersteller standen die Zeichen in letzter Zeit auf Expansion (siehe K&B Oktober 2008). Für seine jungen Jahre hat Wilbert bereits ein ansehnliches Spektrum an Kranen anzubieten: sieben – meist spitzenlose – Laufkatzkranen und ein Kran mit Wippausleger. Bereits seit Sommer 2007 sind zwei Wilbert WT 300 e.tronic auf der Baustelle Opernturm in Frankfurt zugange. In bester Innenstadtlage lässt sich hier der Baufortschritt beobachten. Bis zu 200 Meter hoch werden die Krane aufgebaut. Bei seiner Fertigstellung Ende 2009 wird der Opernturm mit 42 Stockwerken 168 Meter hoch in den Himmel ragen.

### Sterki, Stirnimann und Stahl

Doch nicht nur beim Abbau, nein auch beim Umbau kommen Turmdrehkrane zur Geltung, genauer gesagt bei der Modernisierung und Erweiterung. Zwei Turmkrane der Marke Potain von Manitowoc haben bei der Modernisierung eines Stahl-Recycling-Werks in Gerlafingen (Schweiz) mitgewirkt. Es handelt sich dabei um den MDT268 J12 der ▶▶



Potains MDT268 in Gerlafingen, Schweiz

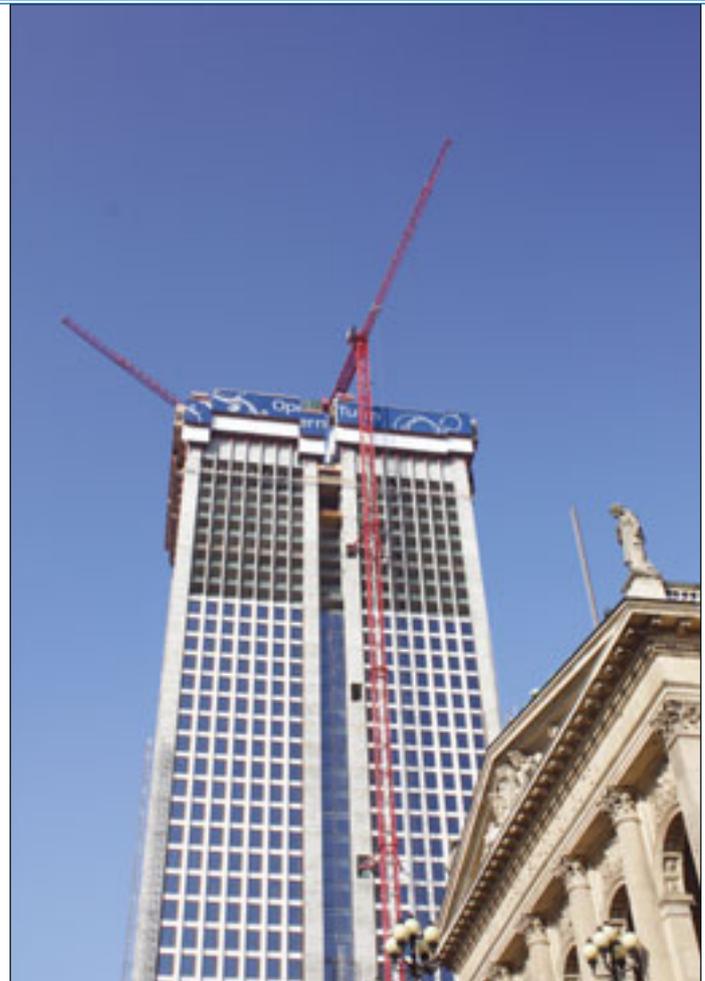
very busy, very easy,  
very verope.

● special wire ropes from verope:  
higher breaking loads and more flexibility.

« Topless MDT-Produktreihe mit zwölf Tonnen Kapazität und den MDT 128 der Baureihe der spitzenlosen Citykrane mit sechs Tonnen Kapazität. Das Werk ist zwar bereits das größte in der Schweiz, aber dennoch begannen die Besitzer, Stahl Gerlafingen AG, Anfang des Jahres mit einem Erweiterungsprogramm, um der hohen Nachfrage nach Stahl weltweit zu entsprechen.

Für dieses Projekt gossen die Turmkrane 7700 Kubikmeter Beton und errichteten einen 800 Tonnen schweren Stahlrahmen. Die beiden Krane wurden vom Schweizer Manitowoc-Händler Stirnimann zur Verfügung gestellt. Urs Scheiber, Produktleiter für Turmdrehkrane: „Während dieses Projekts wurden dem MDT 268 und dem MDT 128 einige Anforderungen auferlegt. Sie mussten schwere Lasten heben, aber dennoch direkt neben der vorhandenen Struktur extrem genau arbeiten. Berichten von der Baustelle zufolge leisteten die Krane hervorragende Arbeit und dies ist größtenteils auf die genaue Steuerung der Frequenzantriebe von Potain zurückzuführen“, so seine Lobrede. Besitzer dieses Potain MDT 268 ist die Sterki Bau AG, eines der Hauptbauunternehmen für dieses Erweiterungsprojekt.

Kraftwerk, Stahlwerk, Schiffswerk – in allen Bereichen sind Turmdrehkrane zuhause. Einen recht speziellen Potain-Kran hat Manitowoc in Dünkirchen (Dunkerque) in

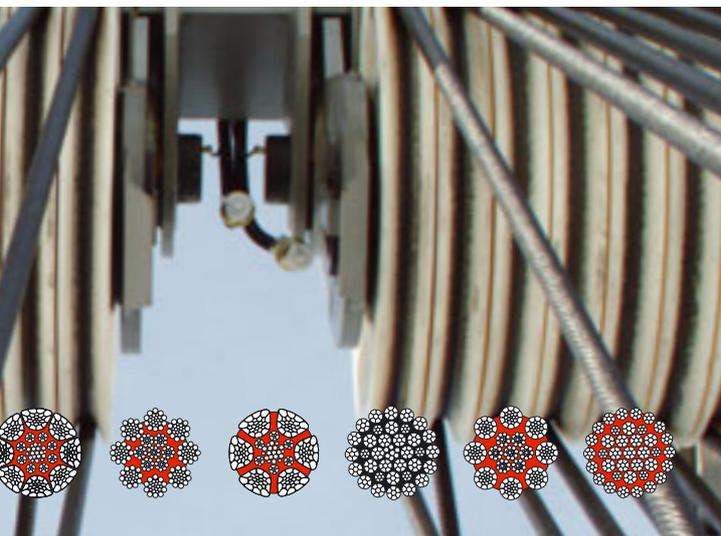


Der Opernturm wächst in den Frankfurter Himmel – auch dank Wilbert



Spierings SK2400R im Neubaueinsatz

Nordfrankreich installiert. Ein neuer Potain MD 1100 ist im Port Autonome für Schwerlasthübe zuständig, in der Regel Schiffe oder Schiffsteile. Das Besondere: Der Kran verfügt über ein fahrbares 10,7 x 10,7 Meter großes Portal. 500 Meter weit kann er so entlang dem Dock auf Gleisen „reisen“. Gerard Vezant, Direktor Vertrieb für Spezialkrane bei Manitowoc, ist sich sicher: „An diesem Kran haben wir mehr Veränderungen vorgenommen als jemals an einem anderen Kran.“ Dazu zählen ein zusätzliches Gegengewicht, fahrbare Drehgestelle zur Lastverteilung, sodass der Kran auch Windgeschwindigkeiten von 237 km/h (statt 150 km/h) trotz. »



verope 

rely on

[www.verope.com](http://www.verope.com)

verope   
rely on

 Kiswire

« Ein neuer Potain-Turmdrehkran wurde in Bologna präsentiert, der Igo 30. Auf 14,6 Meter hebt er 2,2 Tonnen. Zwei Auslegervarianten zu 28 und 30 Meter sind erhältlich, mit denen eine Spitzenlast von 1000 beziehungsweise 900 Kilogramm erzielt wird. Gefertigt wird er im italienischen Manitowoc-Werk in Niella Tanaro. Erste Auslieferungen sind für Anfang 2009 anberaumt.

### Neue Konzepte

Mit einem anderen Konzept geht der niederländische Kranhersteller Spierings an den Start: mit einer Raupe. Der Raupenkran SK2400R beispielsweise zeichnet sich dem Hersteller zufolge durch kurze Rüstzeiten (rund eine Stunde), flexible Einsatzmöglichkeiten und schnelles Umsetzen von einer Baustelle zur nächsten aus. Er lässt sich zwar wie ein Turmdrehkran einsetzen, benötigt aber zur Montage und Demontage keinen Hilfskran. Sind Vormontageflächen rar gesät wie beispielsweise im Kraftwerksbau, kommt der SK2400R zum Zug. Auch bei Fertigteilmontagen mit einem Stückgewicht von maximal 18 Tonnen spielt die Kranraupe ihre Stärken aus. Auf Grossbaustellen geht der SK2400R als mobiler und flexibler Ersatz für feststehende Oben- und Untendreher an den Start. „Bereits in der Vorplanung der Baustelle kann durch den Einsatz einer Raupe Geld und Bauzeit gespart werden“, erläutert Ralf van der Linde. Er zählt auf: Ersparnisse bei Strom, Miete, Personalkosten und der kostbaren Bauzeit – da der Kran benötigte Flächen nicht blockiert. Das niederländische Bauunternehmen Hendriks Bouw war von



KSD KK4512: 45 Meter Ausleger und 12 Meter Gegenausleger inklusive Gegengewicht werden in die Hakenhöhe von 20 Meter gebracht

Obendreher. Warum? „Das Revolutionäre an dem Kran ist, dass wir einen Untendreher mit Momentenausgleich mit Gegenausleger konstruiert haben“, sagt Vertriebsleiter Frank Bernhard. „So erreichen wir eine Hakenhöhe von 36 Metern, ohne Turmstücke nachzukletter.“ Ebenso ungewöhnlich: Der komplette Kran mit maximaler Ausladung (45 Meter) und maximaler Hakenhöhe (36 Meter) passt auf einen LKW. „Das sind etwas über 100 Meter Stahlkonstruktion - Weltrekord!“, schwärmt Bernhard. Mit zwei Fahrzeugen wird der KK 4512 transportiert: Während das Zugfahrzeug den Gegenballast (4,4 Tonnen) aufnimmt, finden die 24 Tonnen Zentralballast auf dem zweiten Fahrzeug Platz. Die Spitzenlast des Krans liegt bei 1200 und die Maximallast bei 6000 Kilogramm.

Terex Comedil hat Anfang des Jahres seine Medium-Reihe spitzenloser Obendreher eingeführt, die sich zwischen den City- und den großen Kranen positioniert. Erstgeborener aus dieser Serie ist der CTT 231 mit einer Tragkraft von zehn bis maximal zwölf Tonnen. Eine ganze Reihe von Optionen und Konfigurationsmöglichkeiten erlauben es, den Ausleger mit einer Länge von bis zu 70 Metern zu montieren – oder nur mit 30 Meter. An der Spitze hebt der CTT231 bei Maximalausladung noch 2,1 Tonnen. Neue Modelle sollen in Kürze folgen.

Linden Comansa konzentriert sich derzeit stark auf Südostasien, insbesondere Singapur. Knapp 50 Krane konnte die Gruppe 2008 dort absetzen, 13 aus Spanien und über 30 Mal den Kran 21 CJ 290 von Comansa Jie aus China. Allein ein Dutzend spanischer Krane kommt dabei beim Projekt Marina Bay Sands zum Einsatz, dem ersten Casino Singapurs. Fünf davon sind Wipper des Typs LCL 500.

K&B

Ein MDT1000 im maritimen Einsatzfeld



# INTERMAT

Internationale Fachmesse für Ausrüstungen  
und Verfahren im Hoch- und Tiefbau  
sowie in der Baustoffindustrie

# 2009

## vom 20. bis 25. April

PARIS - NORD VILLEPINTE

# Building the future

**1,500** | **210,000** | **200,000 m<sup>2</sup>**  
**Aussteller** | **Besucher** | **Ausstellungsfläche**



A trade show organized by  
**comexposium**

IMF GmbH \_ Ilona Wohra  
Worringer Straße 30 \_ 50668 Köln  
Tel: 0221/13 05 09 02 - Fax: 0221/13 05 09 01  
i.wohra@imf-promosalons.de

**www.intermat.fr**